

■ **TRADOS Unternehmensberatung für Übersetzungen Dokumentation Software Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Stuttgart (D) Zweigniederlassung Bern (TRADOS Unternehmensberatung für Übersetzungen Dokumentation Software Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Stuttgart (D) Bern Branch)**, in Bern, Rosenweg 25b, 3007 Bern, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: TRADOS Unternehmensberatung für Übersetzungen Dokumentation Software Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Rechtsform Hauptsitz: Gesellschaft mit beschränkter Haftung nach deutschem Recht. Hauptsitz: Stuttgart (D). Statuten Hauptsitz: [28.09.2000]. Handelsregistereintragung Hauptsitz: 26.10.1984. Zweck Hauptsitz: Durchführung von Unternehmensberatungen, insbesondere in den Bereichen Erstellung von technischen und wissenschaftlichen Übersetzungen, Dokumentationen im technischen Bereich, Beratung und Schulung für Anwender von Personal-Computern sowie die Erstellung von Software für Personal-Computer und Grossrechner. Kapital Hauptsitz: Stammkapital: EUR 55'000.-; Liberierung Stammkapital: EUR 55'000.-. Bekanntmachungen Hauptsitz: Bundesanzeiger. Eingetragene Personen: Hummel, Jochen, deutscher Staatsangehöriger, in Brüssel (B), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Passarello, Kevin, Bürger der USA, in Middleburgh VA (USA), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Ganesan, Dev, Bürger der USA, in Potomac MD (USA), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Bertrand, Marianne, französische Staatsangehöriger, in Courtepin, Leiterin der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift; Dimitrijevic, Ljubisa, deutscher Staatsangehöriger, in Stuttgart (D), mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 221 vom 19.01.2004
(02085646 / CH-035.9.032.718-3)